



**BASIC AGREEMENT FOR INTERNATIONAL UNIVERSITY
COLLABORATION BETWEEN THE
UNIVERSITY OF SAM RATULANGI (REPUBLIC OF INDONESIA)
AND
THE UNIVERSITY OF SALAMANCA (KINGDOM OF SPAIN)
THE FOLLOWING PARTIES HAVING GATHERED,**

On the one hand, Dr. María Angeles Serrano García, in the name of and representing the University of Salamanca in her capacity as Vice-Rector for International Relation of that institution, located at Patio de Escuelas, 37008 Salamanca (Spain), in compliance with the delegation of competences made by the Rector of the University of Salamanca, published as resolution of 9 January 2014 of the University of Salamanca (Official Bulletin of the Regional Government of Castile & Leon on 23 January 2014).

And on the other, Prof. Dr. Ir. Ellen Joan Kumaat, M.Sc, DEA in the name of and representing the University of Sam Ratulangi in her capacity as Rector of University of Sam Ratulangi located at Kampus Unsrat, Kleak, Manado, 95115, North Sulawesi, Indonesia, in compliance with the Decision Letter of the Ministry of Education and Culture of Republic of Indonesia Number 168/MPK.A4/KP/2014.

Mutually recognising sufficient authority to sign the present Basic Agreement for International University Collaboration:

HEREBY DECLARE:

That the present Basic Agreement for International University Collaboration has been promoted by both Universities on the following bases:

FIRST.- That both Institutions are bound by common objectives in the scientific and cultural fields. That the functions of the University in its service to society are the creation, development, transmission and criticism of science, technical issues, and culture.

SECOND.- That Universities are precisely the institutions that promote the exchange of scientific and cultural knowledge and the diffusion of such knowledge and culture through University extension and life-long training.

THIRD.- That they likewise have common aims as regards fostering research and training and as regards the diffusion of culture and sports.

FOURTH.- That they are institutions with their own legal status and that they develop their activities within a regimen of autonomy and mutual collaboration, which allows them to reach agreements of this type to improve the ends they are charged with.

FIFTH.- That, attending to the aims of international academic cooperation, they manifest their interest in mobility programs for teaching staff and research personnel, and for students.

SIXTH.- This collaboration agreement has the character of a non-prescriptive international agreement, in line with the stipulations of articles 2-c) and 43 of Act 25/2014, of 27 November of The Kingdom of Spain, concerning Treaties and other International Agreements. It should likewise be noted that, for purposes of articles 45 and 48 of the same Act, this non-prescriptive international agreement does not involve financial obligations, nor does it have sufficient political, technical or logistic international relevance to determine its registration in the corresponding administrative register. This collaboration agreement is in line also with the Act of The Republic of Indonesia concerning International Agreement Number 13 Year 2000.

In light of the above, both Universities see fit to establish a permanent framework of collaboration and cooperation and do therefore sign the present agreement, which will be subject to the following

STIPULATIONS

FIRST.- The proposed collaboration must be developed within the framework of this Basic Agreement, according to the programs to be developed in common between both Universities and covering the general sphere of research, teaching and cultural and sports activities.

SECOND.- The afore-mentioned collaboration programs shall set forth the following aspects in detail:

1. The mobility programs for researchers, teaching staff and students, within the framework of the binding dispositions between the two countries, but with the decided intention of suppressing any academic obstacles -both material and formal- that might prevent fluid mobility programs for University personnel of both Institutions.
2. The publication of joint editions of historical or linguistic monographs, or monographs of any other nature, that might respond to the common interest of both institutions.
3. The implementation of research projects, according to budget availability, in any sphere of interest common to both institutions.
4. The creation and organisation of coordinated teaching activities.
5. The organisation of international colloquia.
6. Support to the activities of the Campus of International Excellence "Studi Salamantini" and "Sitou Timou Tumou Tou".

THIRD.- Each of the universities shall compile a program of activities, which shall be sent to the other party signing the agreement. Both proposals shall converge in a program of activities for the academic year common to the two Universities; this will be incorporated in the Annexe to the present Basic Agreement for International University Collaboration.

FOURTH.- The program thus developed shall specify the economic funds necessary for its implementation and how it is to be funded.

FIFTH.- Approval of the activities shall be done in accordance with objective criteria of relevance and attending to budget availability.

SIXTH.- The activities programmed shall be approved by both Universities; if necessary, it will be possible to present -to the competent domestic and international agencies- other activities included within the program with a view to their funding; in particular, the cultural agreement between the Governments of both countries.

SEVENTH.- For the implementation of this Agreement and of the activities programmed, each of the signing parties shall name an agent responsible for coordination.

For the University of Sam Ratulangi the Coordinator of the Agreement will be the Vice Rector for Collaboration and International Relation.

For the University of Salamanca, the Coordinator will be the Vice-Rector for International Relation.

EIGHTH.- The present agreement will enter into force the day after its signing and will be in force for four years, unless the agreement is terminated prior to that time as a consequence of cancellation by one of the parties carried out in accordance with this provision.

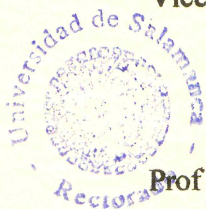
Either of the parties to the agreement may terminate it by written declaration to the other party of their desire to terminate it. This notification must be made at least three months prior to the compliance date of each yearly period that the Agreement is in force. The termination of the Agreement as a consequence of the cancellation carried out in the terms of this provision will take effect at the end of the yearly period in force. The termination of the contract will not affect the obligations of each party to comply with the commitments taken on by virtue of this Agreement until the end of the period in question.

If the Agreement is still in force in the fourth year after its signing, the parties may agree on its continuation for a maximum period of another four years, which may be terminated in the terms stated in this provision.

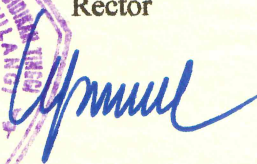
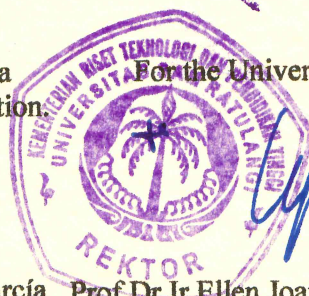
This Agreement is made in two copies and three languages Indonesian, English and Spain which have the same equal legal value and binding to each other.

For the University of Salamanca
Vice-Rector for International Relation

For the University of Sam Ratulangi
Rector



Prof Dr María Angeles Serrano García



Prof Dr Ir Ellen Joan Kumaat, M.Sc, DEA

Date: 15/6/2017

Date: May 29th, 2017